

Wenzel Marine GmbH & Co. KG
Rodendamm 25
28816 Stuhr

Baloise
Sachversicherung AG Deutschland
Basler Str. 4
61345 Bad Homburg
Sachbearbeiter/-in
Herr Heine
Telefon: 06172 133093
Telefax: 06172 136367

Bad Homburg, den 29. Mai 2024

Versicherungsbestätigung zur Betriebs- und Produkt-Haftpflichtversicherung
Certificate of Insurance for Public and Products Liability Insurance

Versicherungsscheinnummer	Policy number
321000 - 3184659	
Versicherungsperiode Beginn der Versicherungsperiode: 01.05.2024 Ablauf der Versicherungsperiode: 01.05.2025	Period of insurance Inception of the policy period: 01/05/2024 Expiry of the policy period: 01/05/2025
Die Versicherung verlängert sich stillschweigend, wenn sie nicht 3 Monate vor Ablauf der Periode gekündigt wird.	The insurance is automatically extended for a further period unless it is cancelled three months prior to expiration of the current period.
Geltungsbereich Diese Police deckt Personen- und Sachschäden weltweit, incl. USA und Kanada.	Territorial scope of cover This policy insures bodily injury and property damage occurring worldwide, including the USA and Canada.
Versicherungsumfang Betriebs- und Produkthaftpflicht Im Rahmen der Versicherungsbedingungen bietet unsere Gesellschaft dem Versicherungsnehmer Deckung gegen Schadenersatzansprüche Dritter aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen privatrechtlichen Inhalts wegen Personen- und Sachschäden, die während der Wirksamkeit des Vertrages eintreten.	Scope of coverage Comprehensive general liability (CGL) Within the limits defined by the terms and conditions of this insurance our company grants the insured cover against third-party claims on the basis of legal liability provisions under private law with respect to any bodily injury and property damage occurring during the validity of the said insurance.
Der Versicherungsschutz umfasst Personen- und Sachschäden, die durch vom Versicherungsnehmer hergestellte oder gelieferte Erzeugnisse, Arbeiten oder sonstige Leistungen nach Ausführung der Arbeiten bzw. Leistungen entstehen	The coverage includes bodily injury and property damage caused by any products of the insured after they have ceased to be in the custody or under the control of the insured or by any operations after they have been performed and



(Produkthaftpflicht).

completed by the insured (products liability).

Versicherungssumme

für das Betriebs- und Produkthaftpflichtrisiko

Limit of indemnity

premises operations, completed operations and products liability for any one occurrence limited to

10.000.000 EUR

pauschal für Personen- und Sachschäden je Versicherungsfall, höchstens das Zweifache je Versicherungsjahr.

combined single limit for bodily injury and property damage, per any one occurrence, double aggregate for any one period.

Hinweise

Diese Versicherungsbestätigung dient nur zu Informationszwecken und überträgt keine Rechte an den Besitzer dieser Bestätigung. Der Deckungsschutz der oben genannten Police wird durch diese Bestätigung weder ergänzt noch erweitert oder geändert.

Annotation

This certificate is issued for information purposes only and confers no rights upon the holder of the certificate. This certificate does not amend, extend or alter the policy above.

Rechts- und Gerichtsstand

Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung.

Governing law and jurisdiction

With regard to the interpretation of this certificate and the policy concerned German law shall apply exclusively .

Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich der Sitz des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.

Any coverage disputes shall be governed by the German court of jurisdiction applicable to the named insured.

Bad Homburg, den 29. Mai 2024

Baloise Sachversicherung AG Deutschland



Dr. Jürg Schiltknecht
Vorsitzender des Vorstands



Christoph Willi
Vorstand Schadenversicherung

